

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

14 JUIN 2006

Proposition de loi portant modification de l'article 12 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

AMENDEMENTS

N° 11 de MME VAN de CASTEELE

Art. 11 (nouveau)

Ajouter un article 11 (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 11. — Dans l'article 5 de la même loi, sont ajoutés un 5° et un 6°, rédigés comme suit :

« 5° pour l'application du chapitre II de la présente loi, la portée de la notion de « cohabitation légale » est limitée à la cohabitation de deux partenaires qui ont, conformément à l'article 1478 du Code civil, établi un contrat obligeant les parties à un devoir de secours qui, même après une rupture éventuelle, peut avoir des conséquences financières;

« 6° pour l'application du chapitre II de la présente loi, la portée de la notion de « cohabitant légal ou partenaire cohabitant légal » est limitée à la personne qui cohabite légalement avec un partenaire et qui a établi avec celui-ci, conformément à l'article 1478 du Code civil, un contrat obligeant les parties à un devoir de secours qui, même après une rupture éventuelle, peut avoir des conséquences financières; »

Voir:

Documents du Sénat :

3-916 - 2004/2005 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Van de Castele et consorts.

N° 2 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

14 JUNI 2006

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 12 van de wet van 10 april 1971 betreffende de arbeidsongevallen

AMENDEMENTEN

Nr. 11 VAN MEVROUW VAN de CASTEELE

Art. 11 (nieuw)

Een artikel 11 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 11. — In artikel 5 van dezelfde wet wordt een 5° en 6° toegevoegd, luidend als volgt :

« 5° wordt voor hoofdstuk II van deze wet het begrip « wettelijke samenwoning » beperkt tot samenwoning van twee partners die overeenkomstig artikel 1478 van het Burgerlijk Wetboek een overeenkomst hebben opgesteld waarin voor de partijen is voorzien in een verplichting tot hulp die, zelfs na een eventuele breuk, financiële gevolgen kan hebben;

6° wordt voor hoofdstuk II van deze wet het begrip « wettelijk samenwonende of wettelijk samenwonende partner » beperkt tot persoon die wettelijk samenwoont met een partner en waarbij tussen beide partners een overeenkomst is opgesteld overeenkomstig artikel 1478 van het Burgerlijk Wetboek waarin voor de partijen is voorzien in een verplichting tot hulp die, zelfs na een eventuele breuk, financiële gevolgen kan hebben. »

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-916 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Van de Castele c.s.

Nr. 2 : Amendementen.

Justification

Dans son avis n° 1547, le Conseil national du travail propose de limiter l'élargissement du régime des cohabitants légaux aux seuls cohabitants qui se sont engagés mutuellement à un secours (financier) réciproque.

N° 12 DE MME VAN de CASTEELE

Art. 12 (nouveau)

Ajouter un article 12 (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 12. — À l'article 33 des lois coordonnées du 3 juin 1970 relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, sont apportées les modifications suivantes :

A. Dans le 2^o, les mots « , ou à la personne qui, au moment du décès, cohabite légalement avec la victime à condition que le contrat visé au 5^o ait été établi à un moment où la victime n'était pas encore admise au bénéfice de la réparation organisée par les présentes lois » sont insérés après les mots « la réparation organisée par les présentes lois »;

B. Dans le 3^o, les mots « ou le contrat de cohabitation légale visé au 5^o établi » sont insérés après les mots « le mariage contracté »;

C. Il est ajouté un 5^o, libellé comme suit :

« 5^o Pour l'application du présent article, on entend par :

— cohabitation légale : la cohabitation de deux partenaires qui ont, conformément à l'article 1478 du Code civil, établi un contrat obligeant les parties à un devoir de secours qui, même après une rupture éventuelle, peut avoir des conséquences financières;

— contrat de cohabitation légale : un contrat que deux partenaires cohabitants ont établi conformément à l'article 1478 du Code civil, obligeant les parties à un devoir de secours qui, même après une rupture éventuelle, peut avoir des conséquences financières. » »

Verantwoording

In haar advies nr. 1547 stelt de NAR voor om de uitbreiding voor wettelijk samenwonenden te beperken tot samenwonenden die zich ten opzichte van elkaar geëngageerd hebben inzake wederzijdse (financiële) hulp.

Nr. 12 VAN MEVROUW VAN de CASTEELE

Art. 12 (nieuw)

Een artikel 12 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 12. — In artikel 33 van de gecoördineerde wet van 3 juni 1970 betreffende de beroepsziekten waren de volgende wijzigingen aangebracht :

A. In het 2^o worden, na de woorden « geregelde schadeloosstelling » de woorden « , of aan de persoon die op het ogenblik van het overlijden wettelijk samenwoont met de getroffene op voorwaarde dat de overeenkomst bedoeld in 5^o gesloten werd op een ogenblik dat de getroffene nog niet toegelaten was tot het voordeel van de bij deze wetten geregelde schadeloosstelling » ingevoegd;

B. In het 3^o worden, na de woorden « het huwelijk » de woorden « of de overeenkomst tot wettelijk samenwonen bedoeld in 5^o » ingevoegd;

C. Er wordt een 5^o toegevoegd luidend als volgt :

« 5^o Voor de toepassing van dit artikel worden gelijkgesteld met :

— wettelijk samenwonen : samenwoning van twee partners die overeenkomstig artikel 1478 van het Burgerlijk Wetboek een overeenkomst hebben opgesteld waarin voor de partijen is voorzien in een verplichting tot hulp die, zelfs na een eventuele breuk, financiële gevolgen kan hebben;

— overeenkomst tot wettelijk samenwonen : een overeenkomst die twee samenwonende partners gesloten hebben die overeenkomstig artikel 1478 van het Burgerlijk Wetboek voor de partijen voorziet in een verplichting tot hulp die, zelfs na een eventuele breuk, financiële gevolgen kan hebben. » »

Justification

Dans son avis, le Conseil national du travail souligne que l'article 33 des lois coordonnées du 3 juin 1970 relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles doit lui aussi être modifié.

Verantwoording

In haar advies benadrukt de NAR dat ook artikel 33 van de gecoördineerde wet van 3 juni 1970 betreffende de beroepsziekten dient gewijzigd te worden.

Annemie VAN de CASTEELE.